

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



#### A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

#### Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

#### À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com



Google

gall. 1532 = 8° Mort



### <sup>C</sup>LA MORT

DV

# **ROI SWEYNE**

#### EN VERS DV XIV. SIECLE

PVBLIEE POVR LA PREMIERE FOIS D'APRES LE MANVSCRIT DE LA BIBLIOTHEOVE D'AVRANCHES

PAR

L'EDITEVR DV ROMAN DE ROBERT LE DIABLE

Ø



#### **CAEN**

IMPRIMERIE DE F. POISSON ET FILS, RVE FROIDE RVE CID. ID CCC XLV1



CENT VINGT EXEMPLAIRES.



#### AVERTISSEMENT DE L'ÉDITEUR.

E manuscrit d'où nous avons tiré la pièce suivante, est connu des antiquaires normands qui s'occupent de la littérature du moyen-âge, par les extraits qu'en a donnés M. l'abbé Desroches à la fin de son Histoire du Montsaint-Michel. Il faisait autrefois partie de la bibliothèque de ce célèbre monastère, et se trouve aujourd'hui à celle d'Avranches, eù il porte le n° 1632. C'est un petit in-4° sur vélin, que les bornes étroites de cette notice ne nous permettent pas de décrire avec plus de détails. Il fut copié par un prieur du Mont-saint-Michel, au prieuré du Mont-Dol, en 1423, au mois de février, et non point en 1400, le 23 février, comme l'a dit M. Desroches par une de ces inadvertances qui échappent quelquesois aux plus doctes. La souscription suivante, qu'il cite lui-même à l'appui de son assertion, précise sort clairement la date et dissipe jusqu'à l'ombre du doute:

Scriptum in villa Dolensi per me frairem Nicholaum Delauney priorem de Monte Dolis anno Domini M ilij vicesimo tercio mense februarit.

Lectores cari curetts queso precari
Pro scriptore Deum saluet vt tlle reum.

Le savant éditeur a commis une erreur plus grave et presque inexplicable, en attribuant le Tombel de Chartrose, que renferme ce manuscrit, au prieur Eustache, moine de Saint-Bruno, ou de l'Ordre des Chartreux. Le prieur Eustache n'en est point l'auteur; cet ouvrage lui est seulement dédié par un religieux qui ne se nomme point, et, avec une humilité tout à fait dans l'esprit de sa règle, ne se désigne que par un chaistif (l'éditeur a imprimé chestif). Ce passage de la dédicace, lu avec attention, ne peut s'interpréter d'aucune autre manière:

A ses tres chiers seignours et peres Le prieur Eustace et les freres De la Fontaine Nostre Dame (1) Vn chaistif recommande same.

Au reste, toute cette publication, il faut le dire, est bien loin de répondre à l'honorable réputation que M. Desroches s'est acquise, et à la distinction dont l'Institut à honoré son livre en lui décernant une médaille d'or. Dans les soixante pages qui contiennent ces extralts, on pourrait signaler plus de deux cent cinquante fautes, dont quelques-unes ont lieu de surprendre de la part d'un homme si véritablement savant. Ainsi, page 366, on trouve:

Pour ce vuil .i. comme retraire,

au lieu de .i. compte (conte). Ailleurs, Jacques de Vitry, le célèbre historien du XIII<sup>a</sup> siècle, est transformé en Jacques de Gutrie (2). Les citations semblent faites au hasard ou plutôt avec une hâte qui n'en a pas toujours permis l'intelligence complète. Beaucoup de vers manquent, et très-souvent le sens reste suspendu et inachevé. Pour ne parler que de la pièce que nous publions, sur les soixante et onze vers dont se

<sup>(1)</sup> Probablement la Fontaine-Notre-Dame, dans le diocèse de Cambray.

<sup>(2)</sup> Page 554, vers 1. Le manuscrit porte Jaques de Victrie, en latin Jacobus de Vitriaco.

compose l'extrait qu'elle a fourni (pages 373-75), il y en a vingtquatre reproduits plus ou moins inexactement (1), et deux ont été entièrement omis.

#### Voici le texte imprimé:

Mais ceulx du pays Demanois Comme la force avoir poaient Si aigrement se relevoient Quil ne lessassent en lor miarche Qui ne fust mort ou en servage.

#### Le manuscrit porte:

Si aigrement se relevoient Quil ne lessassent en lor marche Nul qui fust ne de danemarche Qui ne fust mort ou en seruage.

Cet autre passage n'est pas moins fâcheusement tronqué:

Quar il avoit i. aisne frere A qui Estrild estoit marrastre Pour le regne a son fils attraire.

Il faut lire pour rétablir la rime et compléter le sens :

Quar il auoit .i. aisne frere A qui Estrild estoit marrastre Si fist occire son fillastre Pour le regne a son filz attraire.

Comme on peut aussi le remarquer, M. Desroches ne semble pas avoir bien compris, dans le premier passage, la signi-

(1) Plusieurs mots sont singulièrement altérés, comme: guerre (p. 575, v. 9), pour querre (chercher); apartement pour apertement (ibid. v. 11); etc.

Digitized by Google

fication de l'adverbe de manois, « sur le champ, » qu'il a pris pour un nom de pays, et imprimé hardiment avec une majuscule, dotant ainsi la géographie d'une contrée nouvelle (1). Il vaudrait mieux, à coup sûr, que des textes ne fussent point publiés que de l'être avec une pareille inexactitude; loin de présenter quelque utilité, ils ne sont propres qu'à faire tomber dans une foule d'erreurs ceux qui ne peuvent consulter les originaux.

Le moine anonyme, s'il est aussi l'auteur d'un petit poëme mystique en stances monorimes, qui se trouve à la fin du manuscrit et qui est intitulé le Chant du Roussigneul, le termina en 1330, la veille saint Lorens. M. Desroches n'hésite pas à l'affirmer, quoiqu'il n'en ait pas d'autre preuve que la transcription de ces deux ouvrages à la suite l'un de l'autre. Dans tous les cas, cet écrivain appartient bien certainement au XIV siècle. Il expose ainsi lui-même dans sa dédicace aux Chartreux ses frères, le but qu'il s'est proposé, et entre dans quelques détails qui ne sont pas sans intérêt:

Ainz que la mort qui vient le cours Du tout en sa prison le tiegne Et pour ce quil vous en souviegne Cest petit liure vous presente Et Dieu par sa pile consente Quen tel grace le recuilles.

(1) Le mot suer (sœur) est aussi imprimé avec une capitale comme un nom propre, dans les vers arivants:

Mes le roi Eldreiz sesmoia Ci (l. si) fui pour saulver sa vie Au duc Richart de Normandie Qui Suco il avoit espousse.

Ethelred II avoit épousé la sour de noire duc Richard-le-Bon, laquelle s'appeloit Emme ou Emma, et non Suer.

Ouen voz oraisons laccuillez Auec les autres trepassez Il ne veult plus mes cest assez Et nul ne lui doit contredire Ja crestien nen sera pire Ainz deuroit plus pechie douter Sil lui plaisoit a escouter Les narracions icy mises Quar ilz sunt extrailes et prises Toutes dautentiques histores Bien est voir plusieurs accessores Et circonstances de langage Adioinz es faiz selon lusage Que ceulx meismes pas neschiuent Qui la vie des sains escrivent Et la rime si fait vser Destranges motz et refuser Souvent le plus propre langage Mais la matere au long aage Sen deuroit garder plus entiere Et en sera a ceulx plus chiere Pour qui elle est en rime mise Quar le vulgal les rimes prise La mesure dedens enclose Leur delite plus que la prose O vous chartroux mes bons amis Je ne vous ay mie transmis Cest liure ci pour vous apprendre Mais jentent a li faire prendre Par vostre main auctorite Destre leu et recite.

.iiii.

Le manuscrit renferme, à la suite de cette dédicace, trentedeux petits poëmes ou récits pieux dans lesquels l'auteur se propose toujours un enseignement moral. Nous avons extrait une de ces pièces, qui se rattache à l'histoire anglo-normande. La copie du texte est aussi fidèle que l'a permis le caractère gothique dont nous nous sommes servi, mais qui est malheureusement privé des signes d'abréviation. Un caractère conforme en tout à celui des éditions d'Antoine Verard et de Galliot du Pré, est le seul, selon nous, que l'on devrait employer lorsqu'on publie pour la première fois des poëmes du moyen-âge. Avec l'orthographe moderne et l'introduction des accents, souvent on défigure ou l'on estropie les vers. Reproduire exactement les manuscrits. c'est à quoi l'on doit s'attacher.

## C Comment le Roi Sou-

uain fut mort qui voult tailler leglise saint Emont et soumettre a treu.

Out aussi comme le lion . Prent tout par li correction Quant denant li voit le chien ba tre Et li fait son orquil abatre Le regart dantre bateure Cont aussi franc cuer samesure Ct de dien corocier se garde Onant il considere et regarde Les tormens et la paine dure Des malues qui en lescripture Sunt dis chiens pour lor felonnie Et praiment celli na mie On oner naturel gentillesce Oni par tel regart ne sadresce **V**our estre a vertuz ententis Cant com oiseaule sunt plus gentis Sunt ils meillours a affaitier **P**our ce se doit homme gaitier One dien a forme a symage Quil nait pas le cner si sannage

A.i.

Que beste sans entendement Qui se refreint courtoisement **B**ar autre batement veoier Assez sonnent voit len cheoier Les orgnilleur en grant pouerte Et en prent dien veniance averte **P**our les poures quil ont greuez Mais celx qui sunt en hault leuez Sunt maintefaiz si deceuz Que denant quilz soient cheuz Ilz ny deignent lours oilz tourner Contenois pour ceule retourner Oni portent en ele aucun signe De noblece viene et benigne A ces grans seignours cest la somme Le batement dun malues homme **V**uil en rime representer Je ne lor puis miele presenter Que verite si lour presente Il3 lont o eule si poi presente Quilz doinent anoir moult grant ioie Quant ilz trennent qui lor ennoie **Vres** la persecucion Que fist parmi la region Dangleterre Ingar le cruel

Quant au regne perpetuel Monta par glorieur martire Le roi S. emont qui fut sire Du pais deuers orient Les danois par fol escient Vouldrent regner sur angleterre Et maintefaiz par loi de guerre Ont il en rille roi danois Mais ceule du pais de manois Comme la force anoir poaient Si aigrement se relenoient Quil ne lessassent en lor marche **U**ul qui fust ne de danemarche Oni ne fust mort on en sernage Cant que du noble anglois herage Vint allestan le filz emont .3. des plus prong de tont le mont Et fu nourri lonc temps en france Cesti fut de si grant puissance One malgre cele de danemarche Et maint antre il fu roi monarche Le premier des anglois sans donbte A qui la seignourie tonte De toute Angleterre appendi **D**e son lignage descendi

A.ii.

.J. rot qui Cldreit fu clamet Bon de soi mes qui diffame; En du pechie estrold sa mere Quar il auoit .i. aisne frere A qui estrild estoit marrastre Si fist occire son fillastre **V**our le regne a son filz attraire Si lot mais tant li fu contraire Lortune ce nous dit le compte Quil regna tousiours a grant honte Quar tont meschief li anenoit Le roi so unain qui lors tenoit Danemarche le guerroia **M**ais le roi eldreiz sesmoia Si fui pour sauluer sa vie Au duc richart de normendie Qui suer il auoit espousee Et fist sounain en la contree Maint occise et maint grant dommage Quar trop auoit cruel courage Et le cuer fier et orguilleur Et pour le desir merneilleur Onil anoit de seignourier Il voulit si affeblier Le pais que de son seruise

Ne vartist mes en nulle guise Muant il ot assez tourmente Le nais a sa volente Et tons celr qui remains estoient Pour paour de pis li venoient Corps et auoir abandonner Il se fist lors roi couronner Danaleterre sans contredit Mais si comme listore dit De rai sanlement le non tint Quar en ses faiz il se contint Cong temps come cruel tirant Odni sonlement est desirant De querre son propre auantage Si dit aristote le sage Uni desclaira apertement Que roi plus qua soi proprement Entent ana son veuple profite **V**our ceste cause que jay dicte Sounain not de roi que le non Quil ne tendi se a propre non Et a males toultes leuer Consiours sefforca de greuer Clers et bourgeis et paisans Il anoit bien pres de diz ans

A. iii.

Sa tirannie demenee Quant il li plut quen la contree Leuast on general treu Greignour quonques nauoit en Par tout le regne le manda Le peuple terme demanda Ani bien se denoit esmoier De tant deractions poier Mais vuques un pot estre oi Onar sonnain qui tousiours roi En orguil et en auarice Ot ia ses gens mis en office Et commanda que sans delan Sans esperner ne clerc ne lan **U**e maison de religion Cons cenle de sa subjection **Prestement le treu rendissent U**e ia de ce ne se pleignissent Mais tenissent a courtoisie Quil lour auoit laisse la vie Quar bien sachent tout est au prince Il ne toult mie ne ne pince Mais requerre le son proprement Se vilains ont escharcement **V**our viure de la tourte bise

Cest grant plente ce lour suffise M Celr qui faunel seuent torcher Et le chaitif peuple escorcher Ont ce fait a mains rois entendre Il penent tout de lor droit prendre Cout sans cas de necessite **M**ais cest trop grant iniquite Que cele consentent tel oultrage Qui bien sceinent le grant dommage Que le roi Noboam recent Quant son fol conseil le decent **D**e demander a tort treu Et tout exechiel len Oni deffent a prince et ensaigne One rien par sa force ne praigne **Des choses qui au peuple sunt** Les subgiez donques choses ont Qui du droit au roi ne sunt mie Mais foi que doi saincte marie Se les princes le peuple greuent Et lors besoignes mal achenent Ce nest de rien amerneiller Quar il ny a mes conseiller Oui lor conseille quest affaire Selon dien et plus necessaire

A.iiii.

**V**our le regne en communite Mais sans regart de verite **V**uille bien prince ou malement Il conseillent ce sonlement Onil esperent que plus li plaise Quar si com dit maistre gernaise Chacun torche fanuel et cengle Ceulr qui par le regne destengle Le tren sonnain demandoient En beri grant orguil menoient On le corps S. emont repose Assez tost fut a touz desclose La cause pour quoi ilz venoient Quar neis de ceule qui seruoient: **V**ar denotion en leglise Saint emont fut tantost requise Celle taille orguilleusement **M**ais ceulx qui ou deffendement Du roi S. emont se fierent Hardiement lor refuserent Et distrent bien que nul treu **U**estoit de saint emont den Et ses serians pres de lor vie A nulle estrange seignourie Me lobligeroient a rendre

Cant com il les voulzist deffendre Oui contre mainte oppression Estoit es soens protection **A** La gent sounain vonlissent faire De saint emont plus de contraire Onar bien oi compter anoient Comme cele puniz en estoient Oni li anoient fait iniure Mais vour mucier ceste anenture Meners le roi sen retournerent Et ceule du vais sassemblerent **V**ar deuotes processions Et o maintes oblacions Au moustier S. emont veillerent **Y**our lire du roi quil doubterent **V**eissez femmes grant deul faire Hommes doloser enfans braire Et faire a lor roi oraisons One des grenes chaistinoisons Dont cel roi les anoit grenez *S*ussent aucun voi relenez Ancois quil eust tout gaste Me lessast pas celle laste **D**u tout perir qui remanoit A cel temps .i. homme manoit **3**6.i.

On moustier var denocion Oni anoit tel dillection Au corps du glorieux martir Quil ne poait de li partir Se necessite de nature **N**e len vartist aultre auenture -**P**our rien ne len departist mie Entour faisoit sa psalmodie Et aultres oroisons princes Quant ses houres avoit chantees A la reule de moinage **E**t auoit apres vn vsage **V**ar hardement de charite **P**our la familiarite Quan glorieux martir anoit Qua certains termes il lanoit Le corps saint de fresche fontaine **D**ont il est bien chose certaine One le iour quil fut martiren De cuir li fu tout dessiren De coup de courgies noces **E**t de saetes acerees *I*u sa char tonte depecee **P**uis li fu la teste trenchee Et bien loing en .i. bois ietee

**V**uis fut el par sa voiz trounee Entre les braz dun lou sannage Qui la gardoit sans faire oultrage Mais cele qui ainsi la tronnerent La teste au corps li adionsterent Quant il fu mis en sa sepoulture Lone temps apres quant par nature Corvs humain ainsi tourmente Deust tant estre ancente Il fut entier sans nulle tache Des coupe quil receut a lestache Aussi comme dormant troune Et fut au remuer pronue One la teste estoit an corps iointe Comme sonques nen fust desiointe Fors quan fil vermeil soulement Varoit entour lassemblement **Approuue fu par plus de trente** Cest miracle qui represente **B**onnour de resurrection Ainz que la feist mansion Cil qui par charite hardie **L**aisoit au saint tel chamberie Qui fu clame egelnoin Et au temps labbe bandoin

Oui aing fut moine a saint denis Onant ij.c. et riij ans fenis Estoient avres son martire Et denaleterre auoit lemvire Guillaume le rous sournamme *S*u troune le corvs renomme Sans tache de corruption Se jai fait grant digression Si est elle assez necessaire An moine saint emont repaire Oni sicom jan dit le lauoit Et pignoit aur mielr quil sauoit Ses cheneulr aui moult beaulr estoient Et ceule qui au peigne cheoient Gardoit come reliques sainctes Quant cel moine oi les complaintes De ceulx aui se desconfortoient Et a saint emont requeroient Secours en lour necessite Cont scenst il en verite Si come dauid le tesmaiane One dien de centr pas ne sestoigne Oni sunt en tribulacion Si out il grant compassion Du peuple triste et emploure

Une unit ot pour cule oure Si lestnet apres sommeiller **V**ar grant lassete de veiller TEn cel dormir li fut anis Mna li savvaroit vis a vis Saint emont amiablement Acesme dun blanc vestement A merneilles resplendissant Mui li dist en esioissant **V**our li faire reconforter **V**a moi au roi souuain vorter De var moi tantost cest message One de vaier tel trenage Mon petit font plus ne moleste Et li di bien et amonneste Anil mut sa maluese sentence Cant com il a temps et licence Quar sil ne le veult par bel faire Ie li feran a son contraire **P**ar peine dolerouse entendre Quar ie sni prest a enle deffendre Mant le bon moine sesueilla Cantost derrer savvareilla **Bonr dire au roi cest mandement** Si erra assez longuement B.iii.

Ainz quil le peust a consuiure Agenoillons ce dit le liure **V**arla a li tant esploita Et jasoit ce que qui droit a Et o ce bon mainteneour En est plus hardj parleour **Pr**emier tempta par supplier De la sierte amollier **D**u roi qui tost montoit en ire Si li a dit humblement sire Le roi saint emont vous salue Cest la cause de ma venue Que pour son message apporter **P**laise vous a vous deporter Ce vous requiert par grant franchise De la taille qui est requise En son vais et en sa terre De par li vons en vien requerre Relaschement par conrtoisie Au meins es clecs ne faictes mie De son moustier tel nonnegute Mais le roi plein de cruaute **N**e daignoit a ses motz entendre Quant le moine vit que rien prendre **Ne** pourroit par li supplier

Si commenca a desplier Les menaces de saint emant 🗸 Et dist le bon roi te cemont Qua tant lesses ses gens ester Et se par mon amonnester **U**e le fais amiablement Sache que dolorosement En brief temps il te mescheira Ia nulle rien ne ten garra One bien nen aies ta merite *S*ui toi deci chose despite **Di**st lors le roy par felonnie Soi que ie doi chenalerie Se si vil personne ne fusses Iamais de ci tu ne meusses **V**our roi ne aultre laidenger Mais honte mest pour moi venger **De** mettre ma main a si vil chose **W**e pourquant a tant te repose Je te commant que tu ten fuies Quar vraiement si plus mennuies Iamais sain ne verras ton mestre Atant le moine a guerpi lestre Quant il voit que plus ny peut faire Et sest mis tout triste an repeire B.iiii.

TLa nuit apres ceste auenture Le roi qui estoit sans mesure Et mains viteur que unl boucher Se fu tont sain alle concher Et moult lie vour ce quil faisoit Du monde ce qui li plaisoit Et ses gens qui veu lanoient En si bon point tong en estoient Et plus lieg et plus ennoises Ia sestoient touz acoisez **V**ar le palais valeiz et mestres Quant sans onurir huis ne fenestres On homme arme tres richement En la chambre au roi soudement **V**arnt et point ne se cela Le ron par son nom appela Et dist venle tu ane le treu De saint emont soit recen Ie le tannort sache de voir Vaiz le ci fai le recenoir TLe roi qui domme nauoit donbte Mebont se dreca sur son coute **V**our veoier qui parloit a li **M**ais de vaour tout empali Muant il nit la lauce brunie

Bastiuement cria ane Et moult esvoentablement Et cil o la lance asprement Le viz et le cuer li parti Et puis dillec se devarti Si que nul ne sot quil denint Cost accoururent plus de vingt Entour le roi de sa mesgnie **M**ais il anoit lame puidie Onquepuis a li ne parlerent De son sang souillie le tronnerent Et mort par dinine vengeance Le moine de ceste chenance Nanoit vnques oi parole Quant en leueschie de lincole Se fut one nuit hostele Illeques le ra appele Son chier seigneur en vision Et dist quel tribulacion As tu enclose en ta pensee As tu la promesse oublies Que du roi sonnain tan promise Leue sus va tost a meglise De nulle chose ne tesmoie Saches que tel nonnelle et proie

C.i.

🔰 sera ainz de li oie Que tu ta voie aies fournie **D**ont tout le pais ara joie Lors a tantost reprins sa voie Le bon moine a la nuit espesse Lie et bault de ceste promesse TSi comme le jour embeli Si vit venir derriere li A cheual granment de danois Il les salua de manois Comme de li approchez furent **D**uis lor demanda dont ilz murent Et vers quel contree ilz erroient Et pourquoi faire il n alloient Quar du roi sonnain ot grant donbte Onil ne trameist celle route **V**our leuer var contraignement Le tren ane vaisiblement La gent paier ne li vouloient Si auint quant ilz respondoient A ce que le moine enquis a Que lun des danois lauisa Oni sarresta son frein tirant Et dist helas en soupirant Mes tu ce me semble an visage

Le prestre qui vint ou message On desteinale on de richemont De par ne soi quel saint emont A nostre roi na encor aueires Wildist il W tant contraires Dist le danois furent et arenes Tes menaces sans prendre trenes Cantost fu ven clerement Comme ton prophetisement Estoit redoutable et vesant Onar le roi qui est mort jesant **D**anemarche a lesse plorouse Et tonte engleterre joiouse Lors li a compte la maniere De sa mort merneilleuse et siere Comme dessus lauez vie A triste chiere et marrie **V**ar quoi le moine meins doubta Les paroles quil escouta Si sefforca derrer assez Quant ceule furent oultre passes **V**our ceste nounelle apporter En son pais a conforter Cele qui du roi paour auoient Mais tout a commun le sanoient

C.ii.

Ancies quil n fust paruenu **B**ien est a merueille tenn **V**ar auel maniere il la sanoient Car a lencontre li disoient Ce auil cuidoit tout soul sanoir Bien a ven le songe a voir Et quil un ot voint de frinole Que en leueschie de Lincole Li fut iourte ce renele Et rien ne peut estre cele **V**uis que dien le veult reueler Onicunques le vuille celer T Assez fu merneillense et belle La maniere de la nouvelle Camme centr scene lanoient Si tost qui loin du roi estoient Si fait bien a mettre a memoire 31 anint en cel territoire Onnn homme ie nen sai le non **W**entendoit mes ne on ne non **V**ar arant force de maladie Conte vertn estoit faillie En li et seus et monuement Et par .iij. iours entierement Anoit este en ceste peine

Quil ny anoit qun poi dallaine Couz celx ani entour li estoient Autre chose ny attendoient fors quil trespassast sans demonre Mais droitement la nuit et laure Que Sonuain tronua sa folie Cil qui en ceste maladie Jesoit ainsi les neulx ouuri Et son visage desconnri Et puis sassist en son seant Apres dist a touz en oiant A belle chiere et a voiz liee Sachiez tonz quen ceste nuitee Et a ceste heure sans doubtance Le roi sonnain est par la lance De saint emont gete de vie Quant ceste parole of fenie Si se recoucha coiement **D**uis trespassa nsnellement Cout apaiz et sans grant angoisse Celi qui les orguilleux froisse Lor out par sa pitie apprise La mort du roi en ceste guise Comme au moine touz le recordent Et quant il voit que touz saccordent

C.iii.

Si lor a compte en oiance La maniere de la vengeance Comment et quant et ou fu faicte Si com assez lan ia retraicte Et autressi lauision Oni li fist consolacion En lincoleis lour ail dicte Ainsi remaint le peuple quite Du roi qui ne sanoit partir **V**ar les merites du martir Qui nous soit a touz en ane Et Eldreig vint de normendie En engleterre nonellement Et son regne ot paisiblement 🖚 Ien sache qui a seignourie Sur gent en ceste mortel vie Il na droit que son penple accense **Y**our faire oultrageuse despense Me quil taille bourg ne citez **P**our mettre en superfluitez Qui pour lor flur en lescripture Sont a droit clamees lurure On nul ne doit rien emploier Mais deable a fait desnoier A bien poi touz en ces lurures

Ce sunt lors labours et leurs cures Que de hanter lurures toutes **P**our ce fait len les males toultes A ce taille len saincte eglise Et est ce dit len par feintise **V**our aider a la terre saincte Be dienx com vncor sera plaincte En enfer ceste moquerie Ainsi ne se cheuirent mie Costentin theodose eracles Your qui dien fist mains bear miracles **u**e le tresnoble chalemaine Qui tousiours mist labour et vaine A la foi ihesucrist estendre A ce doinent princes entendre One lor peuple puisse a paiz vince Len poit sonnent tout au delinre One le peuple qui va tel voie Cient malefin et male voie Et que par veniance dinine Es seigneurs qui aiment rapine Est sonnent lor mort anancee **V**lusieurs en sunt mors a haschee Aultres que cil dont ian compte **N**a pas lonc temps quen la conte

C.iiii.

De mascons emporta le deable. I. malues conte et ranissable Cont par iour voiant la cite Et voult dien son iniquite Punir ainsi pluseurs voians Pour espoenter les proians On il na pitie ne amour Le vroi roi qui ot la clamour Bes poures amiablement Enuoit si bon anisement A noz princes quan departir Du monde il les face partir Et son regne delicieur. O saint emont le glorieur.

In

AMEN.



